

Aruba Pabien cu bo 35 aña di servicio Cultural

“Cultura ta determina mi forma di ta y mi forma di bida”



ORANJESTAD -- Awe dia 30 di september 2013, Aruba ta di fiesta cu su di 35 aña di servicio cultural. Sinti bo hopi orguyoso di e logro aki, pasobra nos ta un pais bendiciona. No tur pais na mundo por celebra nan cultura y nos ta un pais hopi rico y diversifica den historia, den arte, den ta un pais multicultural den potencial y creatividad.

Un pais sin cultura ta un pais sin alma, sin bida, sin sentido, sin identidad; e ta un pais pover y esaki hama lo por ta un pais.

Cultura ta ami, cultura ta abo, cultura ta nos tur y nos tur ta cultura y esaki ta e yabi di comprension y prome caminda pa nos realisa cu nos ta hende liber y cu sin cultura ta manera nos ta bibando sin libertad.

Mi ta puntra mi mes kico cultura por nifica pa cada un di nos y kico nos ta haci pa cultura y pa esaki por sigui desaroya?

Nos mester ta consciente cu cultura ta un conhuntito di conocimiento cu ta yuda nos determina kico nos ta: cultura ta parti primordial di tur hende y esaki ta loke nos ta sinti, loke nos ta, loke nos ta bida, loke nos ta mira, e manera con nos ta actua, pensa, dicidi, asina ta; e manera con nos ta comunica, relaciona, cana y comporta nos mes cu otro. Tur esaki y hopi mas tin di wak como cultura.

Cultura ta tur cos: nos naturalesa, nos idioma, nos literatura, nos patrimonio, nos herencia, nos historia y den esaki ta cay tambe tur e expresionnan artistico, nos teatro, nos musica, nos bailenan, nos arte visual, nos artesanian, nos arte popular, como tambe nos normanan y balornan, nos custumbenan, nos



cumindanan crioyo, nos celebracionnan popular, nos folklore y tur nos tradicion...! Tur loke nos ta y ta haci, ta parti di nos cultura; traha, papia, cana den mondi, haci ehercicio, studia, biaha, wak television, reuni cu famia etc. Nos mester desaroya nos capacidad pa ta mas creativo, conoce nos cultura mas, sigui carga, sostene, comparti, celebra y promove den tur sentido, pasobra cultura ta uni nos. Cultura ta un di nos derechonan fundamental di mas importante y e ta alimenta nos alma, nos soñonan, e ta yuda nos canalisa tur proposito di

nos bida.

Nos mester haci un esfuerzo mas grandi pa sostene y comprende nos propio cultura y haci tur posibel pa esaki forma parti di nos bida diario. Ya cu e ta siña nos tur cu ta biba riba e baranca aki cu esaki ta loke ta haci nos ta feliz y pa desaroya un bida pleno y den libertad hunto cu otro.

Nos no ta forma unicamente parti di nos cultura, sino cu nos tambe ta forma nos propio cultura.

Tur persona cu ta haci di su propio cultura un parti regular di nan bida, ta bira mas feliz, nan ta desaroya nan creativi-



dad y nan capacidad di expresion cu un spirito di libertad mas amplio. Nan ta mantene un vision di bida mas positivo y nan mente ta keda habri pa atende cu diferente reto y pa adkiri conocimiento nobo. Laga atras tur miedo y reta bo mes pa sigui crea, soña, expresa y pa sigui traha incansablemente pa nos cultura, cu mas sensibilidad, cu mas pasion, cu mas amor y busca pa medio di dje e oportunidad di crecimiento personal y scoge na prome luga pa loke ta di nos. Pasobra nos tin capacidad y potencial pa reconoce pa kico nos cultura ta bibe y rico den diversidad, talento, expresion y creatividad.

Mi ta kere y mi ta soña den un pais na unda nos lo por tin un movimiento artistico mas real, mas profundo y cu mas sentido di pertenencia, na unda cada un di su habitantenan corectamente conmovi y sensibil pa arte, por haya un acceso permanente na diferente experiencia artistico y estetico. Pa asina sigui construi un pueblo mas consciente, participativo y diferente y pa sigui fomenta iniciativa cultural cu impacto positivo pa cu nos mesun desaroyo.

Inclui un programa di cultura y un plan mas amplio y duradero como un medio sostenibel y pa disminui pa medio di dje tur clase di criminalidad y problematica social.

Nos tin un envidiabel potencial multicultural, artistico y estetico y un mescla divor-

cio cu ta yuda nos forma den conhuntito un spiel hopi grandi cu ta permiti nos wak nos mes refleha claramente den dje, pa reconoce ta ken realmente nos ta y pa duna curason y bida na loke nos ta haci.

Aruba su cultura ta asina rico cu nos tin tur e potencial pa ta un centro cultural di Caribe y un orguyo y ehempel pa mundo henter.

Un invitacion pa nos haci di arte un sensacion y pa sigui kere den nos identidad y stop di ta un simpel imitado, sino un excelente sostenido.

Pa termina mi ta haci un invitacion pa henter pueblo di Aruba y tur su habitantenan, pa sigui sostene nos cultura y asisti cu mas frecuencia na evento cultural y apoya tur iniciativa cultural cu ta desaroya den nos comunidad ya cu esaki ta permiti nos habri nos mente pa cos nobo cu ta yuda nos identifica di unda nos ta bin, na unda nos ta para y na unda nos ta bay, como tambe loke nos tin, loke nos ta.

Mi ta sinti mi hopi bendiciona, ademas hopi privilegio di tin e oportunidad di por traha incansablemente pa desaroyo y futuro di mi cultura.

Pabien na tur mi coleganan di Departamento di Cultura y na tur ex director, empleado, persona, instancia y departamento cu a traha den cooperacion hunto cu nos, pa asina nos por bira mas grandi.

Biba nos cultura y cu Dios por sigui bendiciona nos du-shi pais Aruba, pa asina nos por ta realmente e isla feliz cu nos mester ta. □